

de Ganay
à Haulpetit

Monsieur Olivier Haulpetit Fourichon,
Chevalier de la Légion d'Honneur, Officier de
l'Ordre du Mérite, Croix de Guerre 1939-1945, et
Madame Olivier Haulpetit Fourichon, Consul
Général de France à Florence, ont l'honneur de
vous faire part du mariage de leur fille, Patricia, avec
le Comte Pierre de Ganay.

La Marquise de Ganay, Douairière,
La Duchesse de Fezensac, Douairière,
Le Comte Michel de Ganay,
Médaille Militaire, Croix de Guerre 1939-1945, et
la Comtesse Michel de Ganay,

Monsieur Patrick de Montal
et Madame Patrick de Montal ont l'honneur
de vous faire part du mariage de leur petit-fils,
fils, et beau-fils, Pierre, avec Mademoiselle
Patricia Haulpetit Fourichon.

Et vous prient d'assister ou de vous unir d'intention
à la messe qui sera célébrée dans l'intimité en l'église de Fleury-en-Bière,
le Samedi 19 Juin 1982, à 17 heures.

19.6.1982

57, rue de l'Université, 75007 Paris
7, Costa Scarpuccia, Florence - Italia,

59, rue Saint Dominique, 75007 Paris.
3, Place de Bagatelle, 92 Neuilly-sur-Seine.
Château de Fleury-en-Bière par 17 Perthes.
Domaine d'Arten par Lectoure, Gers.

Bei dem Dokument, das Sie hier analysieren, handelt es sich um eine formelle französische Hochzeitseinladung (Faire-part de mariage) aus dem Jahr 1982. Sie kündigt die Eheschließung zwischen Patricia Haulpetit Fourichon und dem Grafen Pierre de Ganay an. Das Dokument spiegelt die traditionelle Struktur aristokratischer und großbürgerlicher französischer Hochzeitseinladungen wider, bei denen die jeweiligen Familien (Eltern, Großeltern, Stiefeltern) die Heirat ihrer Kinder offiziell bekannt geben. Es ist historisch und genealogisch wertvoll, da es nicht nur die familiären Verbindungen und Adelstitel (Comte, Marquise, Duchesse) aufzeigt, sondern auch die militärischen und zivilen Auszeichnungen der Väter (z. B. Légion d'Honneur, Croix de Guerre) sowie die verschiedenen Wohnsitze und Ländereien der Familien auflistet.

Details:

In diesem Dokument finden Sie detaillierte Informationen zu den folgenden Hauptpersonen und ihren Familien:

Brautleute:

- **Braut:** Patricia Haulpetit Fourichon.
- **Bräutigam:** Comte (Graf) Pierre de Ganay.

Familie der Braut:

- **Vater:** Monsieur Olivier Haulpetit Fourichon. Auszeichnungen: Ritter der Ehrenlegion (Chevalier de la Légion d'Honneur), Offizier des Verdienstordens (Officier de l'Ordre du Mérite), Kriegskreuz 1939-1945 (Croix de Guerre).
- **Mutter:** Madame Olivier Haulpetit Fourichon. Beruf: Generalkonsulin von Frankreich in Florenz (Consul Général de France à Florence).

Familie des Bräutigams (Ankündigende Verwandte):

- **Großmütter (vermutlich):** La Marquise de Ganay, Douairière (Verwitwete Markgräfin von Ganay) und La Duchesse de Fezensac, Douairière (Verwitwete Herzogin von Fezensac).
- **Eltern/Stiefeltern:** Le Comte Michel de Ganay (Auszeichnungen: Militärmedaille, Kriegskreuz 1939-1945) und la Comtesse Michel de Ganay; Monsieur Patrick de Montal und Madame Patrick de Montal. Pierre wird kollektiv als ihr Enkel, Sohn und Stiefsohn bezeichnet.

Ereignisdetails:

- **Ereignis:** Kirchliche Trauung (Messe).
- **Datum:** Samstag, 19. Juni 1982, um 17:00 Uhr.
- **Ort:** Kirche von Fleury-en-Bière.

Wohnsitze/Adressen:

- Familie der Braut: 57, rue de l'Université, 75007 Paris; 7, Costa Scarpuccia, Florenz, Italien.
- Familie des Bräutigams: 59, rue Saint Dominique, 75007 Paris; 3, Place de Bagatelle, 92 Neuilly-sur-Seine; Château de Fleury-en-Bière (77 Perthes); Domaine d'Arton (Lectoure, Gers).

Volltext-Transkription :

de Ganay à Haulpetit

Monsieur Olivier Haulpetit Fourichon, Chevalier de la Légion d'Honneur, Officier de l'Ordre du Mérite, Croix de Guerre 1939-1945, et Madame Olivier Haulpetit Fourichon, Consul Général de France à Florence, ont l'honneur de vous faire part du mariage de leur fille, Patricia, avec le Comte Pierre de Ganay.

La Marquise de Ganay, Douairière, La Duchesse de Fezensac, Douairière, Le Comte Michel de Ganay, Médaille Militaire, Croix de Guerre 1939-1945, et la Comtesse Michel de Ganay, Monsieur Patrick de Montal et Madame Patrick de Montal ont l'honneur de vous faire part du mariage de leur petit-fils, fils, et beau-fils, Pierre, avec Mademoiselle Patricia Haulpetit Fourichon.

Et vous prie d'assister ou de vous unir d'intention à la messe qui sera célébrée dans l'intimité en l'église de Fleury-en-Bière, le Samedi 19 Juin 1982, à 17 heures. 19.6.1982

57, rue de l'Université, 75007 Paris 7, Costa Scarpuccia, Florence - Italie.

59, rue Saint Dominique, 75007 Paris. 3, Place de Bagatelle, 92 Neuilly-sur-Seine. Château de Fleury-en-Bière par 77 Perthes. Domaine d'Arton par Lectoure, Gers.

Übersetzung :

de Ganay an Haulpetit

Herr Olivier Haulpetit Fourichon, Ritter der Ehrenlegion, Offizier des Verdienstordens, Kriegskreuz 1939-1945, und Frau Olivier Haulpetit Fourichon, Generalkonsulin von Frankreich in Florenz, beehren sich, Ihnen die Vermählung ihrer Tochter Patricia mit dem Grafen Pierre de Ganay anzuzeigen.

Die verwitwete Markgräfin von Ganay, Die verwitwete Herzogin von Fezensac, Graf Michel de Ganay, Militärmedaille, Kriegskreuz 1939-1945, und die Gräfin Michel de Ganay, Herr Patrick de Montal und Frau Patrick de Montal beehren sich, Ihnen die Vermählung ihres Enkels, Sohnes und Stiefsohnes Pierre mit Fräulein Patricia Haulpetit Fourichon anzuzeigen.

Und bitten Sie, der Messe beizuwohnen oder sich im Geiste mit ihr zu verbinden, die im engsten Kreis in der Kirche von Fleury-en-Bière am Samstag, den 19. Juni 1982, um 17 Uhr gefeiert wird. 19.6.1982

57, rue de l'Université, 75007 Paris 7, Costa Scarpuccia, Florenz - Italien.

59, rue Saint Dominique, 75007 Paris. 3, Place de Bagatelle, 92 Neuilly-sur-Seine. Château de Fleury-en-Bière über 77 Perthes. Domaine d'Arton über Lectoure, Gers.